

綫裝書局

公教婦女季刊

中華公教進行會
總監督處編

中國近現代女性期刊匯編

公教婦女季刊

第二冊

中國近現代女性期刊匯編

綫裝書局



目次

公教婦女 季刊 第二冊

公教婦女季刊	一九三五年	第三期	……	四二三
公教婦女季刊	一九三五年	第四期	……	五一五
公教婦女季刊	一九三六年	第一期	……	六〇五
公教婦女季刊	一九三六年	第二期	……	六九七
公教婦女季刊	一九三六年	第三期	……	七八一

公教婦女第二卷第三期目錄

插圖：

澳門公教集團領洗及集團結婚留影 上海紅口聖心堂傳教日募捐隊攝影

卷頭語：

九八大會與公教婦女

全代大會會場佈置一瞥

言論：

公進全代表大會蔡總主教對婦女訓話

問題討論：

公教婦女與兒童教育 公教婦女應有的傳教工作

會務報告：

公進婦女部全捐會報告 漢口區女子指導會報告 烟台教區指導會報告 上海洋涇

濱女子部報告 山東威海衛教區婦女部指導會成立 天津教區婦女部指導會成立 山

西洪洞趙城馬牧公進婦女支會成立 永年教區威縣趙家莊公進婦女部支會成立 長

辛店公進婦女部改組 漢口教區公進兩女子支會改組成立 澳門女青年會成立 北

平西堂公進婦女部支會成立

澳門集團領洗及集團結婚誌略

大會誌略：

蔡總主教蒞滬情形及大會開幕儀式 公進大會第二日蔡總主教宣佈教宗重視中華教

公教消息：

文藝：

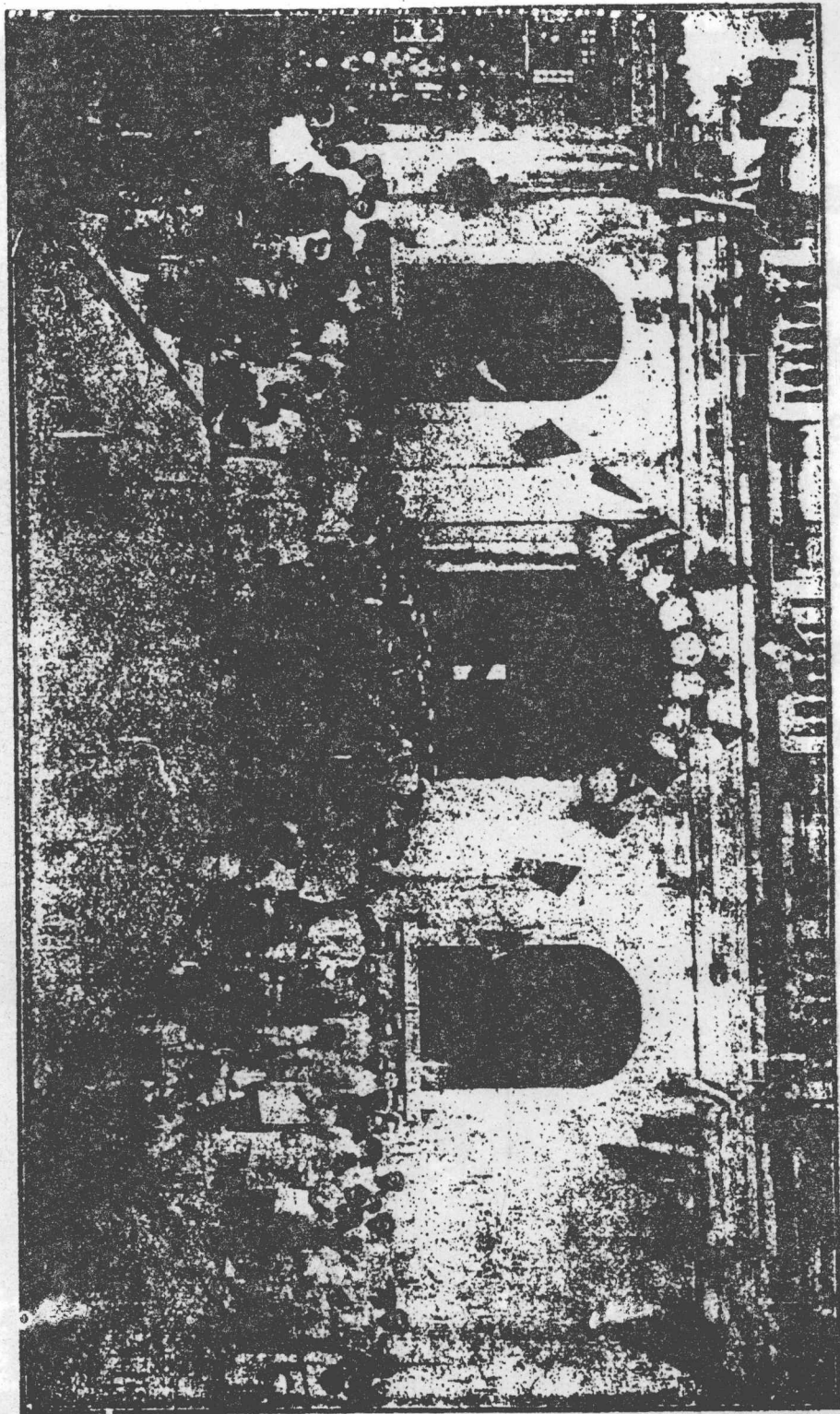
務 公進大會第三日集中討論社會問題 大會第四日討論發展教育文化 大會第五日通過首都建耶穌聖心堂 大會第六日各教區代表開男女兩部大會 公進全代大會第七日大會 公進全代大會第八日舉行閉幕盛大典禮 國府林主席致蔡主教函 孔副院長致詞 陳總會長致詞 于總監督報告 中華公教進行會第一屆全國代表教區大會宣言 聖體出巡盛況

國內之部：大會女代表參觀上海公教婦女事業 上海虹口聖心堂傳教節日募捐隊之成績：婦女界名流領洗入教 佛教僧尼棄邪領洗 道州仁愛會修女之慈善工作 國外之部：德國之婦女公進 加拿大婦女在鄂大瓦開會 波蘭之公教婦女組織 四千家庭加入宗教教育運動！教宗接見聖褒獎之母親

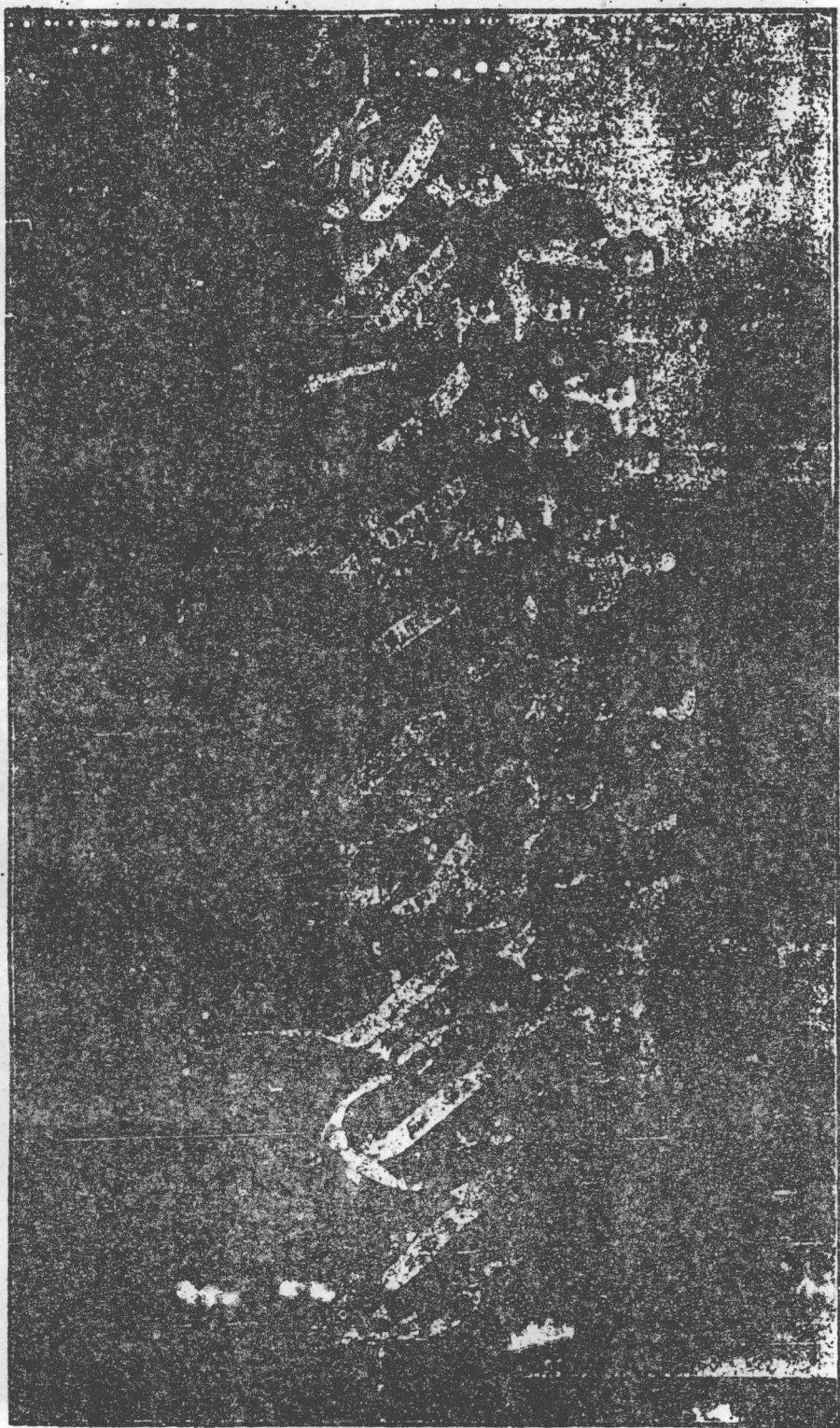
魔鬼的鎖鏈

公教修女受耶魯大學褒獎

十二月二十四日影留結婚圖集及洗領圖集教公門澳



影 攝 隊 捐 募 日 教 傳 黨 心 聖 口 紅 海 上



卷頭語

九八大會與公教婦女

誰也不得否認公教婦女在傳教事業上，是占有重要地位的。過去的歷史告訴我們，婦女們在傳教事業上，建立了如何偉大的事功；雖說時代有了變遷，環境有些不同，然而公教婦女之爲公教婦女，其在傳教事業上之重要性，則未曾稍有差異，不只沒有沒異，而且現時代環境的要求，將公教婦女地位提高了，則其重要性也就隨着加重；所以現在的宗座代表蔡總主教，對於婦女在傳教事業上之重要，在言談之中，訓話之時，常常表示其對於公教婦女之潛勢力，設法使之由能力而到行動，不應常居在可能的區域裏，而要實

現那些可能。我們如果不是善忘，當尙能記得蔡總主教自蒞臨中國伊始，對公進婦女部，有過什麼訓詞，去年在漢口，今年在天津，又有過什麼訓詞，就是這次在公進全國教區代表大會上，也有極懇摯的訓諭，雖說話不多，而其意則甚爲深長：「我甚願十字架精神，因婦女們的努力，在家庭，社會，國家中光大起來。」這種偉大的使命，是放在公進婦女們肩頭上的，這爲公進婦女們是如何重大的責任，而另一方面，爲公進婦女們又是如何榮耀的事體。

此次全代大會中，特規定了婦女日，是日專門討論婦女問題，幾位公進婦女的演詞，在本刊本期和下期，盡量披錄，所有婦女各地的報告，也都盡量發表，以見公進婦女現在工作之一斑，亦所以舉出幾個例子，俾國內各區的公教婦女，知所從事於公進的工作。至關於婦女部的各項提案，經宗座代表批准後，也要在本刊上公佈，俾作爲公教婦女今後傳教工作的南針。

婦女的地位，因此次大會提高了，而責任也加重了，此後所應當走的途徑，也都由大家指示出了，工作方針，也都決定了，今後呢？今後只剩下公進婦女們舉步前進了。人類無分男女，其地位是平列的，權利是同樣的，可以說一切都是平等的，那麼，責任，義務，也不能不是同樣而平等的。在公進組織系統中，婦女部占三分之一，公進的三部，好比三朵鮮花，同時供在天主面前，所以象徵天主聖三。天主聖三對外的的工作，各有其特別的標幟，公進三部，也各有其特別應注意的工作。

歷史上的許多公教婦女，不只是在個人聖德方面，修到了頂點，就是在成人的工作上，也多著過偉大的功勳，已往的公教婦女之所能，現在的公教婦女，又何嘗不能，只要大家肯下手，工輕易舉，事半功倍。通常嘗以人之全身譬喻聖教會，全身的各肢體，須互相聯絡，互相輔助，休戚相關，痛癢相憐，方成爲一個健全的身體，聖保祿說的一身的各肢誰也不得輕視誰，因

爲每一肢在人體的結構上，都俱同等的重要。所以每一個肢體也都應知自重自愛，盡其應盡職務，否則便不能成爲整個健全的身體。公進婦女既占公進系統中三分之一的地位，她的責任，義務也就占有三分之一的的重要。三朵鮮花齊開，不只馨郁在天聖父，也要芳滿人間哩！公教婦女乎！知所勉矣。

二四，九，二五，希望

公進全國代表大會會場佈置一瞥

此次全代大會在上海舉行，會場假該市南市國貨路公教進行會聖若瑟醫院之正修中學大禮堂，事前由籌備委員會設計佈置，正修中學門首，橫跨國貨路西向，懸「中華公教進行會全國教區代表大會」字樣橫額一幅，會場大門紮綴紅綠紙花，入內橫懸有紅綠慶祝紙燈，大會場係假正修中學大禮堂佈置，最上首懸聖像，聖像上張有公進會員林賜敬書之「耶穌聖心爾國臨格於中國」橫幅，邊款書「天主降生一九三五年九月八日」，台前陳鮮花九盆，兩廂襯以彩繪山水布景，電炬明暗，配光最著，台下爲正修中學歌唱隊及弦樂隊席，會場設有一千餘席。上正中爲蔡總統教及各區主教監臨席，壇下中央爲各區出席代表席最後爲自由參加席，會場中除張結燈彩外，並遍懸「比約第十一位公教進行大教宗萬歲」，「公教進行會萬歲」，「中華民國萬歲」，「衛護公教傳播福音造福社會拯救國家是公進的四大使命」等標語。



言 論

公進全代大會蔡總主教對婦女訓詞

今天是公教進行會重要部分，婦女部大會；明天是光榮十字架瞻禮，我希望公進婦女，負責光榮十字架，就是把被釘十字架上的耶穌光榮起來，把他送到家庭及社會國家中去。我甚願十字架精神，因婦女們的努力光大，在家庭，社會，國家中光大起來。換言之，就是希望因婦女們的努力，處處以耶穌十字架為主。聖人行實上記載一件事情，這事情是實事，或是傳說，不敢說一定，但是有這樣一段說法：就是聖女若翰納達爾克法蘭西的聖女，當

法蘭西國難嚴重時，因天主啟示，投筆從軍；聖女頗有中國木蘭從軍的氣概，因戰爭需要戰馬；時有戰馬，極不馴順，聖女牽馬至一十字架前；馬見十字架，立即變為馴順，因用作戰馬，而收戰功，解救了法蘭西的國家大難。這段故事很饒興味。我因鑒於現社會異說紛歧，因想到這聖女大無畏的精神；聖女為義救國，粉骨碎身而不辭。希望公教婦女效法聖女救國的精神，領導中國一般不識天主的婦女，歸向天主。如此，聖教必得廣揚，耶穌十字架聖架光耀於中國，公教幸甚，中國幸甚，公教婦女勉旃。





問題討論

公教婦女與兒童教育

牛若望

一切事業，想要收到豐滿的結果，最要緊的在事前要有相當的準備。換句話說，要有詳審的設計，論語云：「凡事豫則利，正是這個意思。公進全指會婦女部成立以來，業已年餘，在這個短促的期間，正是準備，設計的工夫，但為設計的完善，準備的週到，必先要瞭解我們所能興辦的事業是什麼，「那有一個人在建屋宇之前，不細盤算需要多少費用的？」設計，準備，固屬緊要，但更緊要的，是實現計劃，完成準備，不然者，不是終無結果，設計，準備，不是成空了嗎？那麼，公進婦女部，在過去的一年餘的期間，既然有了些設計，準備，第一步的工作，雖說不是臻於頂點，但多少亦有了點基礎，現在就要過渡到第二步實現計劃的時期了。然而公進工作，實繁且多，尤其婦女部的工作

，範圍既廣，任務更重，在這些重要工作中，應先着手辦理幾種更為緊要的，那麼，我就儘先地提出一樣，就是關於兒童教育。

蔡總主教到津時，在公進歡迎會訓詞中，特囑公進會員着重兒童教育，因為兒童是一切社會的基礎，俗話說：「根不正，苗不正，結了葫蘆瓢不正，」兒童是根苗，成人是葫蘆，是瓢，成年人的好壞，多半是看他在兒童時代所受的教育如何。孟母之三遷，是她懂得兒童教育的重要，明白環境能够影響到兒童的心理和行爲的。再看，在公教的聖經賢傳裏，那些成名的聖人賢者，有幾個不是在兒童期得了好的教育，才能有後來的成績？中年，老年，回頭成聖人的，我們固然不該小顧他們，但他們之所以能在中年，成年回頭的，一半是天主的特恩異寵，那一半恐怕也是因為幼小時期曾經受過好的教育，到後來風緊浪猛時，存在他心中的一點點好根苗，或許具有一種力量，使他逆風轉舵，我們讀過聖奧斯定的傳記，保可了然於斯義。有燈庭訓上有幾句話，很可引來以證吾言：「溫清寢膳教以作子之方，仁義忠信教以居心之法，少而習，長而安，信之既真，行之必篤。四體不敢放，五倫方可全，檢若不及，修自有餘。即或熾於欲而心將邪，迫於勢而足將失，烏知有幾句書在腔子裏，此中過意不去處，尙得於極危極險時方寸有主，悔改拯救於萬一乎？」這就一般普通道理，本性道理而言，當着人將險溺時，尙有這樣大的功效，能使人在懸崖的時刻，而爲勒馬的工夫，何況超性的道理，信德的

道理？假使一個人在幼小時，受了好的家庭教訓，植了信德的根基，就是後來不幸而誤入了歧途，然而他幼小時腦筋中有過正道的印象，往往到在他極度危險的時期，可因之而猛然回頭的很多。這是就消極一方面說，幼年教育是極端重要，而不應忽略過的一件工作。

進一步說，兒童是公教青年的候補者，準備人，如果在準備的時期，準備的充實，後來他在行為上表演出來，必定能有很好的成績，反之，若準備的時期，未曾充實，自然成績不達有什麼可觀。世界上一切的事，都是如此，在信德上，又何嘗不是如此。聖經上曾說：「如果你們的信德堅實，可以移山。可以填海。」移山填海的事件不常有，但在歷史上也不是沒有；如果我們把聖經上說的山，海，解作我們的罪過，私慾，「山陵要削平，低窪要填起，」這也是聖經上的話，而解聖經的人，則釋山陵為人的驕傲，低窪則指人的私慾，所以若把山，海，釋作我們的罪過，私慾，也是在聖經上可以找出註腳來的：那麼，的確，我們的修德真可就移山填海之能了。因為我們去試一讀聖人們的傳記，或者一看所謂好教友們的信德的成績，保可知道；有那個聖人，那個好教友，不是因受了信德的指引，強制，謹避了罪惡，而達到了聖德的絕頂，在自己的言行上，將耶穌的言行，重新表演了！不過話又須說回去，這信德的根基，是要從孩提時，就要開始建築的。

想在孩提時，就開始建築我們的信德，那誰也知道家庭教育是要緊不過的。一切的環境都能影響

到我們的行爲。假使一個家庭，而有納匪助家庭的空氣，將見在那個家庭行走居住的人人，皆帶點聖若瑟，聖母，耶穌化的精神，換句別的話，就是那個家庭，必定是一個聖化的家庭，道德化的家庭，系統而秩序化的家庭；那個家庭是快樂的家庭，是高尙的家庭。

使家庭納匪助化，聖化的責任，要由誰負？無疑的家長是要負一部分的；但在中國的家庭，尤其是帶點現代化色彩的家庭，爲家長者——男子——多半是在外邊有工作，有職業的，那麼，他——家長——不能常常居留在家中，所以使家庭聖化的責任，就放在家主母身上了。再就我國舊家庭制度來說：男主外，女主內，則家庭的聖化與否多半是關於女子了。

所謂家庭聖化者，也可以改作家庭公進化。因爲公進的目的，無非是使人聖化，我們試展開公進組織大綱，把公進各級組織之目的，宗旨，各條下之文字，仔細讀讀，便可瞭然於斯義。但想達到人聖化，家庭聖化之目的，必須先由自己一身，自己家庭作起，「己身正，不令而從；己身不正，雖令不從；」「君子之德風，小人之召草，草上之風必偃。」化人最有力的方法，莫過於以身作則。假使公教的人人，皆能作到耶穌的行爲——先行而後言的行爲，我想，雖說不能立刻可以化整個的世界，但總較現在的情勢爲好，這以善行化人的方法，不只是理論上的有力的說話，就是我們去翻檢聖教會的歷史，聖人們的行傳，也都是給這個說話作證。